FR
C05
Rem

Le Rempart

18ième année | No 31 | Windsor, le 1er août 1984 | 30¢

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE DE WINDSOR
850 RUE OUELLETTE
WINDSOR, ONTARIO
MAIN LIBRARY
AUG 1 - 1984
WINDSOR PUBLIC LIBRARY

La décision de Chrysler déçoit les travailleurs

(Windsor-MN) "Je n'avais jamais été d'accord à faire des concessions depuis le commencement. On a aidé à la compagnie et voilà comment Chrysler nous récompense. Je ne crois pas que c'est juste envers les travailleurs," de dire M. Yves Gosselin de Técumseh au sujet de la décision de Chrysler à ne pas accepter de rouvrir le contrat avant l'automne '85.

Roger Chiasson de la rue Westcott à Windsor a fait écho aux paroles de M. Gosselin en accusant la compagnie de ne pas vouloir remettre aux travailleurs ce qu'ils ont sacrifié quand les concessions avaient été demandées en '82.

Comme on le sait, une grève avait été déclenchée au mois de novembre '82 quand les 10,000 travailleurs de Chrysler Canada, dont 80% sont à Windsor et les autres à Ajax et à Etobicoke, avaient débrayé prétextant que la compagnie avait, à ce temps, refusé d'offrir des augmentations salariales immédiates en guise de récupération des sacrifices financiers faits par les employés au cours des trois années précédentes.

Suite à cette grève, une entente à été conclue qui se termine en octobre 1985.

Cependant, depuis celà, Chrysler a pu rapporter des profits-records entre autres des profits de $802 millions dans le deuxième trimestre de cette année. Cela a incité les chefs syndicaux des Travailleurs Unis de l'Automobile à demander à la compagnie de rouvrir le contrat afin d'y apporter certaines modifications qui permetteraient aux travailleurs de Chrysler d'atteindre la parité avec leurs confrères chez les deux autres grands de l'automobile.

A ce moment, les assembleurs de Chrysler reçoivent $1.01 de moins de l'heure que ceux chez Ford et General Motors et leur pensions se trouve de $40. de moins par mois. Les bénifices de maladie et d'accident sont également inférieurs.

Ce montant de $1.01 sera récupéré par des augmentations de 38 cents, en mars '85, 48 cents en juin '85 et 23 cents en septembre '85. Le syndicat aurait souhaité que les employés chez Chrysler puissent les toucher toutes immédiatement.

Le refus de la compagnie d'entamer des discussions signifie que les employés resteront en arrière de ceux chez Ford et GM et le seront davantage lorsque les nouvelles négotiations qui viennent de débuter mèneront à une entente.

Quoiqu'aux États-Unis, les syndicats aient annoncé qu'ils concentreront sur la sécurité d'emploi, leurs confrères canadiens ont déclaré qu'ils chercheront également à obtenir des augmentations importantes.

M. Larry Bauer vice-président de la cellule 444, aurait souhaité que la compagnie accepte de rouvrir le contrat au mois une fois que ceux de GM et de Ford soient conclus.

Questionné à savoir ce que le syndicat pourrait faire suite à la décision de Chrysler, M. Bauer a déclaré au Rempart: "Nous ne sommes pas en situation légale de faire la grève et nous n'avons aucun choix que d'attendre à octobre '85.

"Au moins, le syndicat à essayé" à soupiré M. Chiasson.

Une nouvelle gagnante - Un nouvel Index

C'est Mme Jérôme Beaudet de Pointe-aux-Roches qui est la gagnante de notre concours "Trouvez l'erreur" du 18 juillet. Le Rempart a déposé $15. à son compte d'épargne stable à la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches, institution coopérative que l'on connaît bien et qui offre aux résidents de cette région tous les services financiers nécessaires à la vie moderne.

M. William St-Pierre a tiré le nom de Mme Beaudet parmi ceux des gens qui avaient correctement remarqué que dans l'Index des services en français cette semaine-là, le "u" dans le nom "Ouellette" avait été remplacé par un "n" dans l'adresse de "Mac's Health Store".

Ça fait maintenant deux ans que Mme Sylvie Bigaouette dirige ce magasin, "Mac's Health Store", au 663 de la rue Ouellette, et offre à ses clients une bonne sélection d'aliments naturels, dont certains à des prix réduits jusqu'au 9 août tel qu'annoncé la semaine dernière. Plus récemment, on a ajouté des appareils à faire du jus ainsi que les matelas Futon de conception chinoise. Ces matelas sont rembourrés de coton, sont très confortables et sont faciles à entreposer car ils se plient. "C'est idéal pour recevoir de la visite ou pour les autres occasions où on veut un matelas dont on ne se sert pas tous les jours", signale Mme Bigaouette.

Le Rempart offre encore un bon de $15. comme prix de la nouvelle tranche de son concours "Trouvez l'erreur" en conjonction avec la nouvelle édition de "l'Index se services en français" en page 4 de ce numéro.

Nous sommes heureux de signaler à nos lecteurs que deux nouvelles mentions se trouvent dans cet Index: celles de M. Yvon Ethier, agent d'immeuble avec la firme RCP Realty, qui a complété le programme d'études pour être licencié pour servir ceux et celles qui veulent vendre ou acheter une propriété, et celle de M. Régent Langlois qui offre un service complet de menuiserie pour la construction, les rénovations petites ou grandes, et même l'enlèvement d'arbres etc.

Nous encourageons nos lecteurs à utiliser l'Index pour profiter des services des commerçants et des professionnels qui les offrent en français.

Puisque nous ne publierons pas de numéro la semaine du 13 août, nos lecteurs ont exceptionnellement deux semaines pour participer à la nouvelle tranche du concours.

Une lettre ou un chiffre manque ou est inverti dans une des mentions de l'Index en page 4. Les lecteurs qui nous communiqueront correctement cette erreur par écrit, avec leur nom et leur numéro de téléphone, pour que ce soit arrivé à notre bureau le 15 août participeront au tirage. Nous rappelons que nous ne pouvons accepter de participation par téléphone. A noter de plus que nous n'acceptons qu'une participation par individu. Le nom du gagnant est tiré chaque fois par une personne indépendante et le gagnant reçoit un bon de $15. à utiliser à une institution ou un commerce qui est annoncé dans l'Index.

Congrès de l'UCFO à la fin du mois

(Windsor MN) C'est sous le thème "Fières du passé, planifions l'avenir" que l'Union culturelle des franco-ontariennes tiendra son congrès provincial biennal les 22 et 23 août à Alfred.

Le congrès se déroulera dans un esprit de rassemblement éducatif et de fête, déclaraient les organisatrices de l'association en lançant l'invitation à toutes les femmes des régions de l'Ontario d'y participer.

Neuf membres de l'UCFO de la région de Windsor ont accepté et s'y rendront la veille afin de de profiter d'une exposition qui sera montée en marge du congrès.

Elles sont Mmes Hélène Vaillancourt, personne responsable de la région de Windsor pour l'UCFO, Jeanne Pouliot, Thérèse Chabot, Angéline Brown, Alicia Gagner, Alice Dupont, Julienne Lapointe, Cécile Bénéteau et Soeur Jeanne d'Arc Bénéteau.

D'une part, on traitera de questions de régie et d'administration telles les rôles des officiers, l'auto-financement, la relève et le recrutement et on procédera aux élections biennales. Les participantes pourront également assister à différents ateliers traitant de questions qui les concernent comme le travail à l'extérieur, les stéréotypes versus les nouvelles valeurs, le harcèlement sexuel, la pornographie, la violence envers les femmes et les enfants, la microtechnologie, la saine alimentation, vieillir au féminin, et la place des femmes dans l'Eglise. Aussi, une pièce de théâtre et une épluchette de blé d'Inde viendront s'ajouter au programme.

Le tout se terminera par un banquet où prendront place des personnalités connues au sein de l'organisme.

Tu es mon ami, oui?

L'été est un temps privilégié où les jeunes peuvent s'amuser avec leurs animaux favoris, mais la relation entre eux est toute spéciale à tout moment de l'année comme il est bien illustré ici. (Photo: la compagnie d'aliments pour les chiens Dr. Ballard)

CN consacre 50 millions de son budget pour les jeunes

La société ferroviaire d'Etat CN vient de décider de consacrer $50millions au cours des cinq prochaines années à la formation professionnelle de quelques 700 jeunes de 16 à 25 ans.

Cette décision a été annoncée récemment par Dr Maurice LeClair, président du CN qui a souligné qu'il n'avait consulté personne auprès du gouvernement avant de lancer ce projet.

Dr LeClair a expliqué que cela représentait la contribution de sa société à la lutte contre le chômage chez les jeunes. "Les jeunes," a-t-il déclaré, "commencent à n'apprendre que deux choses: le chômage et le bien-être social. C'est un scandale dans un pays riche comme le nôtre."

Questionné à savoir si cette contribution pourrait bénéficier aux jeunes de la région de Windsor, M. Don Brayshaw, gérant des relations avec les employés de la région des Grands-Lacs, a signalé au Rempart que tout dépendait de la distribution géographique des fonds qui doivent être repartis dans dix provinces et deux territoires. La compagnie embauchera 120 jeunes par année à travers le pays sur une période de 5 ans. Un entraînement maximun de trois ans est prévu tout dépendant du genre de travail.

A cause de la densité de la population de la région des Grands-Lacs, M. Brayshaw estime que dans les villes principales de cette région on recevra une douzaine de jeunes à la formation pour la première année. Cela sera sans doute influencé par la demande chez les jeunes.

Selon les critères présentement à l'étude, les jeunes devraient être sans emploi avant de pouvoir participer au programme.

"Nous exposerons les jeunes à des compétences générales qui pourront leur permettre d'occuper une variété d'emplois. Toutefois, il y aura des formations qui s'appliquent spécifiquement dans les services ferroviaires, mais les autres soient l'électronique et le traitement des mots, pour ne nommer que ceux-là, peuvent s'appliquer ailleurs, "dit M. Brayshaw.

"Les critères seront établis durant notre prochaine réunion où le vice-président, les autres cadres et moi-même déciderons de façon équitable qui pourra participer à ce programme," a-t-il ajouté. "Nous considérerons les jeunes sans emplois, les gradués et les non-gradués des collèges et des universités afin de toucher à une bonne partie représentative des jeunes à la recherche de l'emploi."

Selon Dr LeClair, les jeunes deviennent une "génération perdue" et si la situation n'est pas redressée, ils ne posséderont pas la formation nécessaire pour apporter leur contribution à la société, à mesure que la génération d'après-guerre vieillit et que la main-d'oeuvre diminue.

De dire Dr LeClair, "ce programme vaut mieux que d'autres du gouvernement où les jeunes plus souvent qu'autrement peinturent les murs de cimetières, n'acquérant ainsi aucune expérience utile."

Le programme doit débuter en septembre.

Le propane peut être dangereux

Le ministère de la Consommation et du Commerce avertit tous les gens de l'Ontario utilisant les réfrigérateurs au carburant propane qu'ils devront entretenir ces appareils chaque année pour être en toute sûreté.

Le mois dernier, deux personnes de la région de Thunder Bay et deux autres de la région d'Owen Sound ont perdu la vie quand l'oxide de carbon, un gas toxique clair et sans odeur, s'est échappé d'un réfrigérateur au propane défectueux.

Durant les dix dernières années, 36 Ontariens ont subi le même sort.

"Nous savons que plusieurs gens qui ont des chalets d'été dans les endroits périphériques n'ont aucune alternative quant au choix de l'appareil qu'ils utilisent pour réfrigérer leur nourriture" de dire l'honorable Robert Elgie, ministre de la Consommation et du Commerce. "Les réfrigérateurs au propane sont sans danger seulement s'ils sont maintenus en bon état et s'ils reçoivent une aération adéquate."

"Il faut les nettoyer et les régler au commencement de chaque année" a-t-il ajouté.

Puisque ces réfrigérateurs n'émettent que quelques vapeurs d'échappement quand ils sont en bon état, la plupart ne sont pas ventilé à l'extérieur du bâtiment. Les problèmes s'accroissent quand le passage de la cheminée devient bloqué par la suie ou des fécailles, ou si le brûleur est mal ajusté ou partiellement bloqué par la poussière.

Pour être en toute sûreté, les experts recommandent de laisser une fenêtre ouverte à chaque fois que l'appareil est en marche.

Les appareils doivent être parfaitement nivelés et le cylindre doit être situé à l'extérieur du bâtiment pour réduire les chances d'explosion si éventuellement le gaz s'échappe.

Seulement les installateurs certifiés selon la loi sur l'énergie peuvent installer les appareils-propanes. L'entretien, selon la loi, doit être fait par une personne certifiée si le propane est utilisé dans un édifice à plus d'un logis.

Le ministère a publié un livre sur les mesures de sécurité par rapport aux appareils au propane intitulé "Living With Propane" et disponible en anglais seulement.

Les intéressés peuvent obtenir une copie au Bureau du Ministère ou en téléphonant sans frais au numéro 1-800-268-1142.

FRANCO-FUN '84

s'en vient le
3 novembre

Dans nos Caisses pop

soyon$ d'affaire$

Parlons épargne à terme

PROFITONS DE L'ÉPARGNE À TERME

En ces temps d'inflation galopante, l'épargne à terme est le genre de placement le plus avantageux. C'est en fait l'une des meilleures armes pour combattre l'inflation. C'est une formule flexible, qui respecte la liberté de chacun.

Nous vous invitons à venir rencontrer nos conseillers qui vous proposeront des moyens afin de faire fructifier au maximum vos économies. Vous serez à même de constater qu'à la caisse, nous sommes d'affaires!

La Caisse populaire de Windsor Ltée.

2800 est, ch. Técumseh

945-8161

soyons d'affaires

Faisons bon prêt!

dans nos caisses pop

Il ne reste que peu de temps pour que la Great Lakes puisse rouvrir

(Windsor-JCM et MN) Il se pourrait que l'on doive se résigner à fermer en permanence la compagnie Great Lakes Forging et liquider son inventaire.

Il y a longtemps depuis le lock-out-grève qui a suivi les demandes de la compagnie à ses employés d'accepter des réductions de revenu. Mais dernièrement quelques espoirs avaient été soulevés que la compagnie rouvrirait avec de nouveaux propriétaires.

Au printemps dernier une compagnie nommée Warrant Industrial avait fait une offre d'achat qui semblait acceptable à la firme Price-Waterhouse, l'administrateur judiciaire depuis que la compagnie est en tutelle.

Mais Le Rempart avait appris en mai que Warrant Industrial n'avait pas encore réuni tous les argents nécessaires et que la banque Toronto-Dominion qui détient l'hypothèque avait accordé un délai jusqu'à la fin juillet. L'acheteur potential s'apprêtait à se joindre à la liste de la Bourse afin d'acquérir le reste des fonds nécessaires à l'achat.

Cependant, au moment où nous allons sous presse, aucune indication à ce sujet a paru dans la liste de la Bourse.

Le Rempart n'a pu réussir à obtenir de précisions du gérant de la compagnie, M. George Bolohan ou de la banque, ni à communiquer avec l'acheteur potentiel.

Le seul à commenter à été M. John Moynahan, directeur sous-régional des Travailleurs unis de l'automobile selon lequel la date limite est le 8 août.

M. Moynahan déplore le sort des travailleurs; "cette fermeture dure depuis déjà trop longtemps.

Il faut se rappeler que ce n'était pas les travailleurs qui ont suscité une grève mais que la compagnie avait décidé de cadenasser la clôture de l'usine. C'est un groupe de très bons travaillants, mais l'offre de l'usine les amenait à une situation sans issus. (La compagnie) s'attendait à ce que les travailleurs acceptent de perdre 25% de tous leur bénifices."

"Une chose certaine d'ajouter M. Moynahan, il faudra payer les payes de vacance dues aux travailleurs que la compagnie rouvre ou non."

Le porte-parole de Price-Waterhouse n'a fait que déclarer "On traversera le pont quand nous y arriverons".

Les drogues les plus dangereuses ne sont pas toujours celles qu'on pense!

Une drogue n'a pas à être forte ou illégale pour créer un état de dépendance chez son utilisateur : en 1980, 15 des 20 substances utilisées abusivement sont des médicaments prescrits par un médecin. On y retrouve des tranquilisants, des pilules pour dormir, des analgésiques légers... «Nous vivons dans une société dépendante des drogues pour soigner toutes nos maladies et solutionner tous nos problèmes», déplore Claude Giroux, pharmacien au Centre de Réadaptation Alternative, à Montréal.

Il y a d'abord la dépendance physiologique, qui se traduit en général par une augmentation de la consommation.

C'est le cas de certains décongestionnants nasaux : après quelques jours de traitement, il est possible que l'arrêt de l'utilisation amène une congestion du passage respiratoire plus grande qu'avant!

Viennent ensuite les phénomènes de dépendance psychologique : le toxicomane ne peut tout simplement pas fonctionner sans drogues... Sans sa tasse de café, c'est le mal de tête, la mauvaise journée qui commence! La caféine, présente aussi dans de nombreux médicaments, a des effets physiologiques et psychologiques certains.

Les trois quarts des utilisateurs de tablettes anti-acides sont considérés de gros consommateurs. À long terme, l'apport supplémentaire de sodium dans le sang épuise le rein. Certaines tablettes riches en aluminium perturbent le métabolisme du calcium et, comme la caféine, affaiblissent la structure squelettique.

Certains laxatifs induisent la contraction des muscles du tube digestif, luttant ainsi contre la constipation. Avec l'habitude, la musculature répond de moins en moins aux stimulations chimiques et la dose doit donc être de plus en plus forte. À la limite, il n'y a plus que le laxatif qui permettra la contraction musculaire!

Face au phénomène de la surconsommation des drogues médicinales, l'abstention est certainement le meilleur conseil. À quoi sert de prendre des tranquilisants contre le stress si on n'en traite pas la cause?

Alan McLean
Service Hebdo-science

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

Tous les mardis: les parties de "Euchre" du club d'Âge d'Or Jean Paul II se poursuivent toujours pendant l'été.
Les ami(e)s et la visite des membres sont invités à y participer.

Tous les mercredis: Histoires, chansons et jeux pour les tout-petits
Endroit: Bibliothèque du mail Técumseh
Heure: 10h30 à 11h.

Jusqu'au 10 août: programmes d'activités en français subventionné par le ministère de l'Emploi du Canada pour aider aux jeunes à apprécier la culture canadienne-française.
Endroit: Ecoles: L'Essor: St-Edmond; Ste-Thérèse, et Lucien Beaudoin
Prix: 55 par semaine par enfants de 5 à 12 ans.
Renseignements: Lise Nadeau: école L'Essor au 735-4115 ou à domicile: 948-8558.

Jusqu'au 4 août: 125e foire annuelle de Comber (parade à 13h le 4)
Endroit salles d'expositions à Comber
Prix: $2.50 par personne, enfants moins de 12ans-gratuit.

LA FEDERATION DES CAISSES POPULAIRES DE L'ONTARIO INC.

recherche les services d'un

RESPONSABLE DES PRETS

Homme ou Femme

L'ENTREPRISE
La Fédération des caisses populaires de l'Ontario est située à Ottawa. Elle possède un actif de $125 millions et un portefeuille de prêts de plus de $31 millions.

LE POSTE
Rattaché à la division administration et finance, le responsable des prêts gère le portefeuille des prêts de la Fédération et de sa filiale Prêt régional limitée. Il analyse les demandes de crédit et formule des recommandations. Il développe et implante des méthodes, procédures et mécanismes d'analyse et de suivi nécessaires à la bonne marche des activités. Il participe au développement et à l'administration des prêts hypothécaires, commerciaux et agricoles. Conseille les caisses-membres en cette matière. Coordonne et supervise le travail d'un employé sous sa responsabilité

LES CONDITIONS
- Diplôme universitaire de premier cycle en sciences comptables et une expérience d'au moins trois ans dans une institution financière à un poste de conseiller ou agent en crédit hypothécaire, commercial, ou un diplôme d'études collégiales en techniques administratives et une expérience de sept ans dans le domaine des prêts hypothécaires et commerciaux. Les autres combinaisons de scolarité et d'expérience jugées pertinentes pourront être considérées.
- Connaissance des lois, règlements et normes en matière de crédit hypothécaire, commercial et agricole.
- Forte capacité à conseiller les caisses-membres et à présenter des recommandations.
- Sens de l'organisation et du contrôle.
- Dynamisme et diplomatie.
- Bonne communication écrite et orale dans les deux langues officielles

LE TRAITEMENT
Un salaire à la mesure de vos qualifications et une gamme concurrentielle d'avantages sociaux

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 10 août 1984 à

Jocelyne Laporte
Directrice des ressources humaines
La Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc.
200, rue Isabella
Ottawa (Ontario)
K1S 1V7

On parle d'eux

L'heureux gagnant du tirage 50/50 de juillet de la Société St-Jean Baptiste de Técumseh fut **John Rutekyg** qui a remporté la jolie somme de $900.50. Le billet chanceux avait été vendu par **Mme Janine Renaud**. Le prochain tirage aura lieu le 29 août.

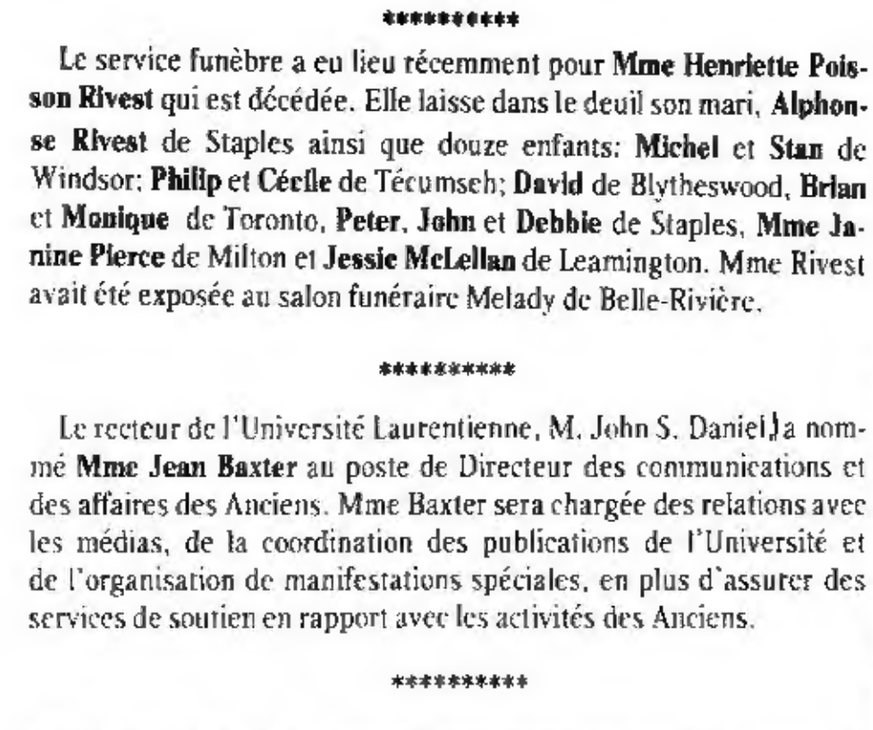
****

Le service funèbre a eu lieu récemment pour **Mme Henriette Poisson Rivest** qui est décédée. Elle laisse dans le deuil son mari, **Alphonse Rivest** de Staples ainsi que douze enfants: **Michel** et **Stan** de Windsor; **Philip** et **Cécile** de Técumseh; **David** de Blytheswood, **Brian** et **Monique** de Toronto, **Peter**, **John** et **Debbie** de Staples, **Mme Janine Pierce** de Milton et **Jessie McLellan** de Leamington. Mme Rivest avait été exposée au salon funéraire Melady de Belle-Rivière.

****

Le recteur de l'Université Laurentienne, M. John S. Daniel a nommé **Mme Jean Baxter** au poste de Directeur des communications et des affaires des Anciens. Mme Baxter sera chargée des relations avec les médias, de la coordination des publications de l'Université et de l'organisation de manifestations spéciales, en plus d'assurer des services de soutien en rapport avec les activités des Anciens.

****



L'adjudant-maître **Richard M. Beaune**, CD, de Windsor (Ont.), reçoit le grade de membre de l'Ordre du Mérite Militaire (OMM) des mains de S.E. le Gouverneur général du Canada, Madame Jeanne Sauvé. L'adjum Beaune est l'un des 53 membres des Forces armées régulières et de réserves, reçus au sein de l'Ordre, en vue de reconnaître le service méritoire et le sens du devoir au Forces canadiennes.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec

APFHQ

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédacteur-adjoint: **MICHEL NAUBERT**
Publicité nationale: **CHRISTINE CARRIER**
Publicité locale: **CELINE VACHON**
Abonnements: **MICHEL NAUBERT**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Atelier: **CHRISTINE CARRIER**
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3

Nom: _____

Adresse _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

En Bref

• **Un petit cadeau**

A l'occasion du Bicentenaire de l'Ontario, l'entrée dans les 137 parcs provinciaux de l'Ontario sera gratuite le 6 août - jour de la fête civique - en cadeau aux usagers.

La plupart des parcs offriront aussi des fêtes du Bicentenaire, allant des festivals de bleuets et des expositions du patrimoine aux démonstrations de canot et aux tournois de baseball.

Le personnel des parcs provinciaux se fera un plaisir de renseigner les intéressés sur les événements locaux.

• **Un mois de juin assez sec dans le comté de Kent**

Les totaux suivants représentent le montant de pluie dans le comté de Kent tel que rapporté par les membres du Kent County Soil and Crop Improvement: Camden-108 mm; Chatham-69 mm; Dover-70 mm; Harwich-58 mm; Orford-62 mm; Raleigh-51 mm; Romney-31 mm; Tilbury est-45 mm; Zone-88 mm.

La moyenne pour le mois de juin dans le comte de Kent se chiffre à 65 mm, mais la température a été significativement plus seche dans le sud du comte. La moyenne de mai était plus élevée et les pluies mieux distribuées à travers le comté.

• **Pas d'appel de la décision de la cour relativement à la loi électorale**

(Ottawa, communiqué) Le Ministre de la Justice et Procureur Général du Canada, l'honorable Donald J. Johnston, a fait savoir qu'il ne sera pas interjeté d'appel de la décision qu'a rendue récemment la Cour du banc de la Reine de l'Alberta dans l'affaire **National Citizens Coalition Inc. v. The Attorney General of Canada.**

Dans cette cause, la cour a jugé que les dispositions de la **loi électorale du Canada** qui apportaient des restrictions aux dépenses susceptibles d'être effectuées par un individu ou par un groupe au cours des élections législatives fédérales étaient incompatibles avec la liberté d'expression garantie par la **Charte canadienne des droits et libertés.**

"Etant donné les limites auxquelles sont assujettis les candidats et les partis politiques, il semblerait équitable que les sommes pouvant être dépensées par tout autre personne ou organisme pour faire valoir ses opinions en période électorale soient également réglementées", a déclaré le ministre. Il a exprimé le voeu que nul n'abusera de l'incertitude juridique sui entoure les dispositions législatives en question.

FRANCO-FUN '84

s'en vient le 3 novembre

Fouillons notre passé

Premier sénateur franco-ontarien

Comme le Sud-ouest ontarien demeure le site de la première colonie française permanente de la province, il est naturel que le premier sénateur franco-ontarien soit issu de cette région. Il s'agit de Charles-Eugène Casgrain, né le 3 août 1825.

Fils de l'honorable Charles-Eusèbe Casgrain, député du Bas-Canada de 1830 à 1834, le jeune Charles-Eugène étudie la médecine et se dirige vers Détroit en 1851, puis à Sandwich (Windsor) en 1856. Là, il est capitaine et médecin des troupes stationnées à Sarnia et à Sandwich.

Membre du conseil municipal de Windsor pendant deux ans et du conseil scolaire pendant dix-huit ans, Charles-Eugène Casgrain devient le premier président des Sociétés Saint-Jean-Baptiste d'Essex. A ce titre, il préside la convention des Canadiens français d'Ontario, à Windsor en 1883.

Frère de l'abbé H.R. Casgrain et du député P.B. Casgrain, il est nommé lui-même au sénat en 1887, à l'âge de soixante-deux ans.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

INDEX DES SERVICES EN FRANCAIS

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants.

734-1960

655 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

fermé le lundi
mar. merc. jeu. ven. sam. - 9h à 17h

AGENTS D'IMMEUBLES

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4573 est, ch. Tecumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-haut)

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés. 735-2912
Bur: 258-4250

R.C.P. Realty Inc.
Yvon Ethier
Bur: 944-2700
Rés: 948-9644

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:
- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière

798-3011 798-3012

ALIMENT NATUREL

Mac's Health Store
Sylvie Bigaouette
663 Ouellette
252-6494

ASSURANCES GÉNÉRALES

Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
NOR 1C0
727-3855, 254-2521

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch Comber (77)
776-5274, 798-3525

BOIS DE CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gaby ou Nycole Blanchette
Bur: 966-4747
Rés: 735-3446

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200, Windsor
258-4626

ÉPICERIE

Chez Guy Épicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

ÉQUIPEMENT SPORTIF

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

LIBRAIRIES

Editions Champlain
(Voir annonce ci-bas)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

MENUSERIE

Régent Langlois
256-6395

PHOTOGRAPHES

St. Louis Stubio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor
253-4535

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central,
Windsor
945-1189

RÉSIDENCES POUR PERSONNES AGÉES

Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

SALON DE COIFFURE

Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard
Windsor
966-2282

consultez
Pierre Leblanc
Gladeview Real Estate

si vous achetez ou vendez une maison...

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883 **dom.: 738-4985**

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

SERVICES AGRICOLES

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(Voir annonce ci-contre)

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2 à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

VOITURES RÉCRÉATIVES

E. Ethier Motor Sales Ltd.
1 m. à l'ouest de Belle Rivière, R.R. #2
727-6225

De passage a Toronto ou par courrier

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

Vous pouvez gagner un bon de $15. en trouvant l'erreur dans cet index.

Voir article en page 1.

Signification de quelques noms d'origine indienne géographiques

[recherche: Paul-François Sylvestre]

Abitibi: eau mitoyenne
Alaska: la grande terre
Canada: village
Chicago: chez les moufettes
Chicoutimi: profond car engouffré
Illinois: homme
Kamouraska: étendue de foin
Kapuskasing (Kipockaching): là où c'est fermé
Keewatin: le vent du nord
Manitoba: eau des prairies
Maniwaki: terre de Marie
Mattawa: rencontre des eaux
Michigan: grand lac
Minnesota: eau bleue ciel
Mississipi: grand fleuve
Missouri: village des grands canots
Nanaimo: grosse et forte tribu
Nebraska: peu profond, peu d'eau
Niagara: résonne, fait du bruit
Nipissing: les saules
Ohio: belle rivière
Oka: poisson doré
Ontario: beau lac
Oshawa: traverser
Ottawa: les eaux bouillent
Petawawa: on entend le bruit
Québec: débarquez
Rimouski: cabane à chien
Saguenay: sa sortie (rivière)
Saskatchewan: courant du dégel
Temiscamingue: dans l'eau profonde
Toronto: toucher le roc
Tracadie: campement
Wabush: lièvre
Wawa: oeufs
Winnipeg: eau sale
Yukon: la plus grande rivière

Recettes Recettes Recettes

Les bleuets

Confiture aux bleuets et aux pêches

4 tasses de pêches
5½ tasses de sucre
1 pinte de bleuets
½ tasse d'eau
½ cuiller à thé de sel

Éplucher et enlever le noyau des pêches et les couper en gros morceaux. Combiner les pêches, les bleuets et les autrs ingrédients et amener à ébullition. Couvrir et cuir à feu bas. Faire boullir rapidement pour à peu près 10 à 15 minutes ou jusqu'à l'épaisseur désirée. Vider dans des pots chauds et stérilisés. Sceller.

Muffins aux bleuets

1 oeuf battu
¼ de tasse de sucre brun
½ tasse de lait
1 cuiller à table de beurre fondu
1½ tasse de farine
1 cuiller à table de poudre à lever
½ de cuiller à thé de sel
2 cuillers à table de farine
1½ tasse de bleuets

Graisser, puis fariner les plats à muffin. Les remplir au ⅔. Faire cuire environ 12 minutes (vérifier qu'un petit bâton en ressort sec). Servir au chaud avec du beurre.

Faire chauffer le four d'avance à 450°. Mélanger l'oeuf, le sucre et le lait, puis ajouter le beurre. Passer les ingrédients secs au tamis, puis les combiner avec le mélange liquide. Secouer légèrement les bleuets dans la farine puis les introduire en brassant dans le melange.

Un sucre anti-caries

(SHS) «Non seulement le xylitol ne cause pas la carie dentaire, mais en plus il empêcherait les bactéries d'absorber les sucres habituels et inhiberait leur multiplication.» C'est ce que pensent des chercheurs de l'École de médecine dentaire de l'Université Laval, qui étudient les propriétés de ce sucre de substitution. Des recherches finlandaises ont déjà démontré le caractère non cariogène du xylitol, et c'est en poursuivant ces études que les chercheurs lavallois sont en train de découvrir les propriétés étonnantes de ce sucre; celui-ci de plus n'aurait aucun effet secondaire néfaste et pourrait facilement remplacer le sucre dans l'industrie alimentaire. Déjà, en Finlande, les friandises courantes sont sucrées au xylitol.

Petites annonces

MAISON A LOUER RECHERCHEE: 2 chambres à coucher, cuisinière et réfrigérateur. Environ $300/mois. Communiquer avec Michel 948-4130

LIGNE TELEPHONIQUE DE SECOURS: pour les gens qui souffrent ou qui se préoccupent de boulimie/anorexie nerveuse. Confidentialité assurée: 253-7421 [27-1]

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement: Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

son...

738-4985

ET

Trophy

et M.
vier)
à l'ouest
ière

YES

tor Sales

t de Belle
#2

ier
çais
ous
Ltée.
6)
345
lex.
age 1.

PHOTO-CONSEILS

Günter Ott est l'éditeur de Camera Canada, un magazine photographique pour les consommateurs publié par National Association for Photographic Art.

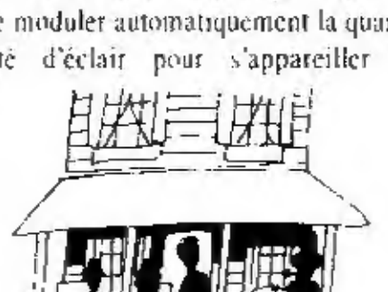
Par Günter Ott

ÉCLAIREZ VOTRE SUJET

L'éclairage existant lors d'une journée très ensoleillée peut produire des cavités noires à l'endroit où les yeux doivent être ou faire froncer les sujets d'un photographe qui prend des portraits.

Utiliser un réflecteur, par exemple un morceau de carte blanche ou de journal tenu devant le sujet, éliminera le problème en faisant réfléchir le soleil vers le haut dans le visage du sujet.

Une autre solution est d'utiliser un flash peu puissant pour fournir un éclairage d'appoint. Certains appareils photos sont dotés d'un flash incorporé qui compense automatiquement la brillance pour empêcher de surexposer le sujet. Les appareils photos Sun offrent un moyen efficace de moduler automatiquement la quantité d'éclair pour s'appareiller à



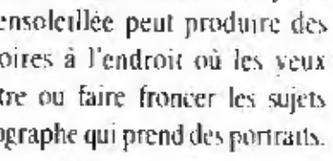
l'éclairage existant produisant un éclairage d'appoint sans effort.

Un flash ou des lumières artificielles sont pratiques pour photographier à l'intérieur, spécialement le soir. Vous requérerez différents films pour enregistrer correctement les couleurs avec chaque genre d'éclairage que vous utilisez.

Si une lumière n'est pas suffisante, ajoutez un deuxième flash attaché à un appareil asservi peu dispendieux qui déclenche le flash lorsque le flash principal sur votre appareil photo est activé.

En ajoutant de la lumière et contrôlant la qualité et la direction de l'illumination dans vos images, vos photographies seront plus artistiques et plaisantes!

GAGNEZ $20



A la fin de la publication de cette série de photo-conseils, soit en septembre, Le Rempart fera en conjonction avec la compagnie Polaroid, un concours de photographie. Les critères généraux seront l'originalité et l'emploi des techniques expliquées dans la série. Les règles complètes et la liste des prix ont été publiées dans notre numéro du 11 juillet et seront publiées encore en septembre.

Revenue Canada Customs and Excise
Revenu Canada Douanes et Accise

Boutiques hors taxes

Le ministère du Revenu national, Douanes et Accise, invite les personnes intéressées dans l'établissement et dans l'exploitation d'une boutique hors taxes à soumettre leur candidature. L'emplacement des boutiques hors taxes à la frontière terrestre est situé aux endroits suivants:

Aldergrove **Osoyoos** **Kingsgate**
Colombie-Britannique
St. Stephen **Woodstock** **St. Léonard**
Nouveau-Brunswick

Les intéressés peuvent se procurer une trousse de renseignements d'usage au bureau des douanes des six points d'entrée susmentionnés, auprès du bureau régional, Douanes et Accise, de l'une des localités suivantes:

Halifax, Fredericton, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Windsor, Winnipeg, Regina, Calgary et Vancouver.

Les demandes pour l'établissement et l'exploitation d'une boutique hors taxes doivent être présentées sur le formulaire L25, fourni dans la trousse de renseignements d'usage. Les demandes, dûment formulées, doivent être postées le ou avant le 28 septembre 1984, à l'adresse suivante:

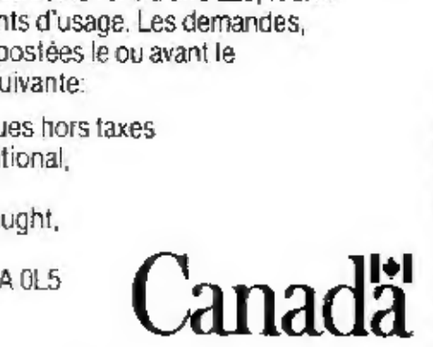
Programme des boutiques hors taxes
Ministère du Revenu national,
Douanes et Accise
4e étage, Edifice Connaught,
Avenue Mackenzie,
OTTAWA (Ontario) K1A 0L5
Tél.: (613) 996-2247

Canada

BLEUETS

90¢ la chopine

Venez cueillir vous-même de beaux gros bleuets chez



KLASSEN près de **HARROW**

Renseignements
738-4089

Pour se rendre:
Suivre la grande route #3 jusqu'à la Route du comté #23 (Arner Townline), ensuite suivre la route 23 vers le sud, traverser la grande route 18 et se rendre jusqu'à la Route du comté #50 qui longe le lac, puis tourner à droite, c'est-à-dire vers l'ouest, pour 1km.

ouvert tous les jeudis, vendredis & samedis

Semaine
canadienne de la
Sécurité agricole au Canada:

«On peut prévenir les accidents causés par l'outillage agricole»

La saison des moissons commence et le Conseil canadien de la sécurité avec Agriculture Canada, en collaboration DE LA SECURITE AGRICOLE. Le thème de cette année "on peut prévenir les accidents causés par l'outillage agricole", vise à réduire le nombre de morts et de blessures inutiles qu'entraînent les pratiques de maniement imprudent de cet outillage.

parraine encore une fois, LA SEMAINE

Règles de sécurité pour le maniement de machines.

1. LISEZ SOIGNEUSEMENT LES MANUELS D'INSTRUCTION
La plupart des fabricants d'outillage agricole donnent la priorité à la sécurité dans la conception des outils. Lisez donc soigneusement le manuel d'instruction avant d'utiliser une machine pour être sûr d'un maniement efficace et sans risques. Il ne faut jamais supposer qu'une nouvelle pièce mécanique fonctionne exactement comme la vieille.

2. VÉRIFIEZ L'OUTILLAGE AVANT DE L'UTILISER
Les plateformes sont-elles dégagés de graisse, de boue ou de saletés? Les gardes et les écrans protecteurs sont-ils en place? Avant d'aller sur les voies publiques avez-vous vérifié si les phares sont propres et fonctionnent bien et si le véhicule est muni d'un signal de véhicule lent? La barre d'attelage et les couplages hydrauliques sont-ils mis convenablement? Les câbles et les courroies sont-ils remplacés au premier signe d'usure? C'est en vérifiant l'entretien général de votre équipement avant d'aller aux champs que vous épargnerez à la longue du temps, des frustrations et éventuellement des blessures corporelles.

3. INSTALLEZ LES GARDES ET LES ÉCRANS PROTECTEURS
Mettez des écrans de protection aux engins à énergie motrice qui n'en ont pas, car les équipements à voltage élevé peuvent tuer ou mutiler. Les gardes et les écrans protecteurs vous protègent des parties mobiles. Sur les grosses machines mobiles, ayez une trousse de premiers soins et un extincteur d'incendie à poudre chimique d'une capacité d'au moins 5kg.

4. COUPEZ LE COURANT AVANT DE DÉBLOQUER OU DE RÉPARER L'OUTILLAGE
C'est en fourrant dans les machines agricoles en marche que sont souvent causées de graves blessures et presque inévitablement, des mutilations. Assurez-vous donc que le moteur est éteint et que toutes les pièces mobiles sont arrêtées complètement avant de débloquer ou de réparer l'outillage.

5. PORTEZ L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE
Les casques, les masques antipoussières, les lunettes étanches, les bouchons d'oreilles, les vêtements de protection et autre chose du genre sont conçus pour prévenir ou réduire les blessure et les risques de l'environnement. Consultez le représentant de votre ministère provincial de l'Agriculture ou votre concessionnaire d'équipement au sujet de vos besoins particuliers.

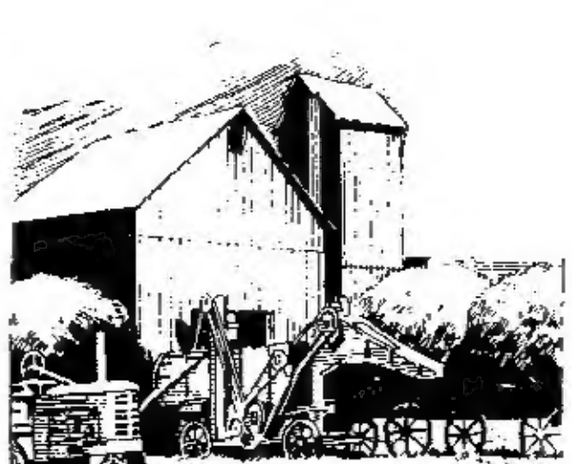
6. ASSUREZ-VOUS DE LA FORMATION ET DE LA COMPÉTENCE DE VOS ASSISTANTS
Il ne faut jamais supposer qu'un nouvel employé connaisse toutes les manoeuvres agricoles.

7. ÉLOIGNEZ LES ENFANTS DES MACHINES AGRICOLES
L'outillage agricole est fait pour les travaux. Ne permettez PAS DE PASSAGERS. Tous les ans, des enfants sont projetés de machines agricoles, avec des conséquences tragiques. Un cahot imprévu peut projeter un enfant d'une aile de tracteur dans le sillon de la roue arrière; un enfant qui tomberait d'une barre de traction risquerait de se faire écraser par les machines araires.

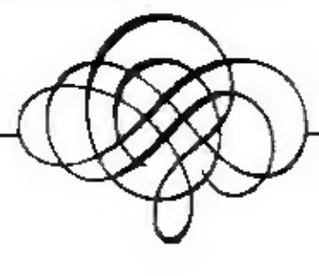
8. SOYEZ SUR VOS GARDES
Le travail des champs est pénible et épuisant. Prparez-vous pour une journée agricole sans dangers en étant bien reposé. N'utilisez pas l'outillage mécanique si vous êtes malade, si vous êtes bouleversé ou si vous prenez des médicaments. Faites de temps en temps des pauses pour vous rafraîchir.

Cette méchanisation s'accompagne cependant d'une augmentation des risques d'accident. Environ 160 personnes par année sont tuées sur les fermes au Canada, dont 100 à la suite d'accidents de machine agricole. Le détail de ce bilan est encore plus troublant : 20% des victimes ont moins de 10 ans et environ 40% sont des jeunes de moins de 20 ans.

Pour chaque personne qui meurt dans un accident d'outillage agricole, il y en a beaucoup d'autres qui sont blessées : certaines mêmes deviennent invalides pour la vie. Le coût des accidents agricoles en termes tant humains que financiers est considérable. Des millions de dollars sont perdus tous les ans en traitements médicaux, en dépenses pour les médicaments et la rééducation, en indemnités, en pertes de salaires, en payes supplémentaires pour les remplaçants, et en dommages-intérêts.



Les accidents causés par l'outillage agricole sont la plupart du temps évitables. Il faut donc bien connaître les dangers potentiels des travaux agricoles et prendre effectivement des mesures pour éliminer les opérations et les conditions dangereuses qui pourraient provoquer des blessures corporelles ou des dommages à la propriété.



Les commanditaires suivants incitent les travailleurs agricoles ainsi que les visiteurs sur les fermes à la plus grande prudence en tous temps à proximité de machines agricoles.

CANADIAN DRAINAGE
Ruscom
"Pour tout l'équipement nécessaire pour l'égouttement des terres"
975-2097

CARLTON MCGUIRE SALES & SERVICES LTD.
Route 2, à l'ouest de Tilbury
Route 3, à l'ouest d'Essex
728-3101 776-7353

LA COOPÉRATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES
"Pour tous vos besoins agricoles"
798-3011 798-3012

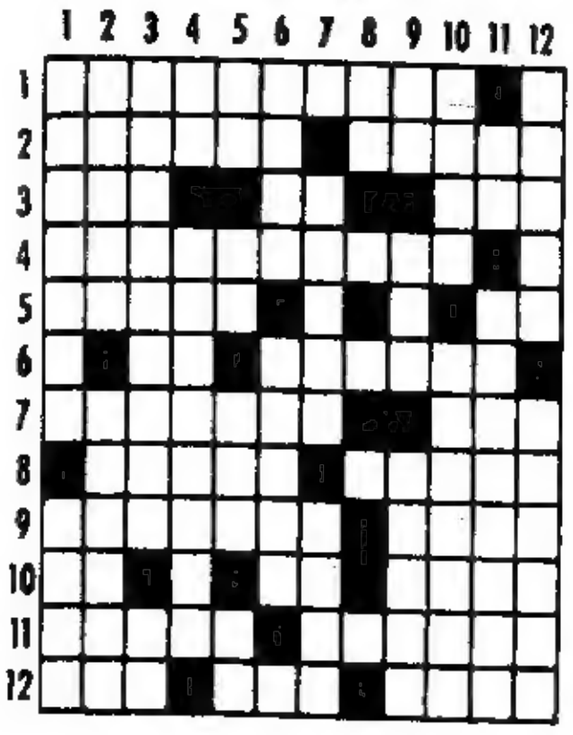
KENTOWN LTD.
Tilbury et Essex
Service complet de vente et d'entretien des produits "John Deere"
682-0774 776-6478

mots croisés

jouez avec nous

mots cachés

PROBLEME 5647

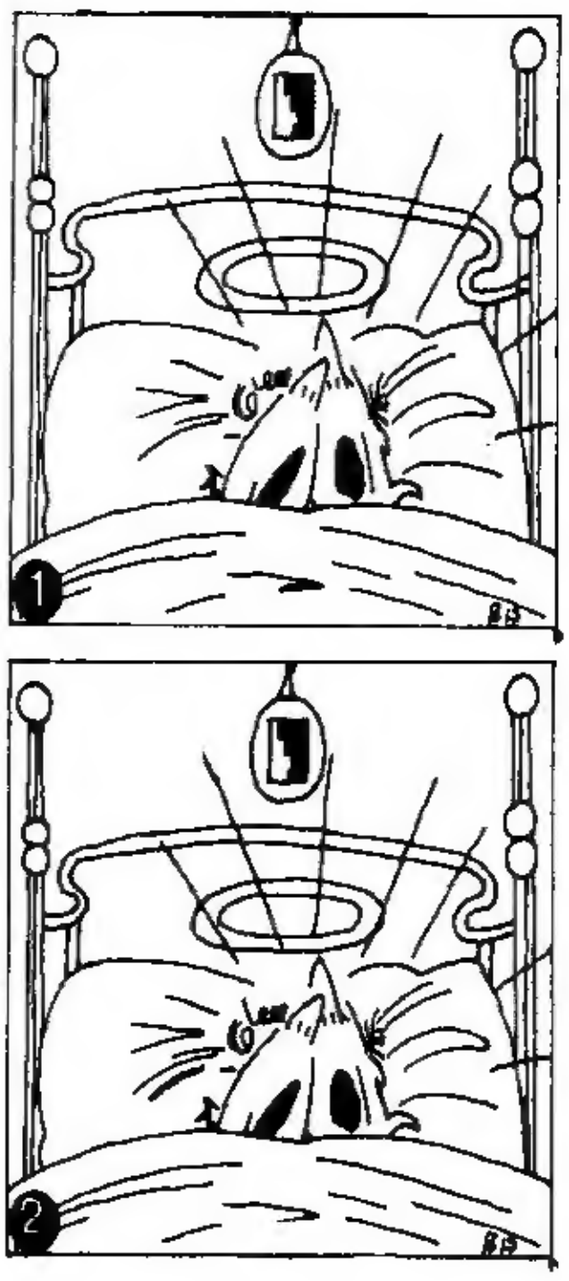


HORIZONTALEMENT

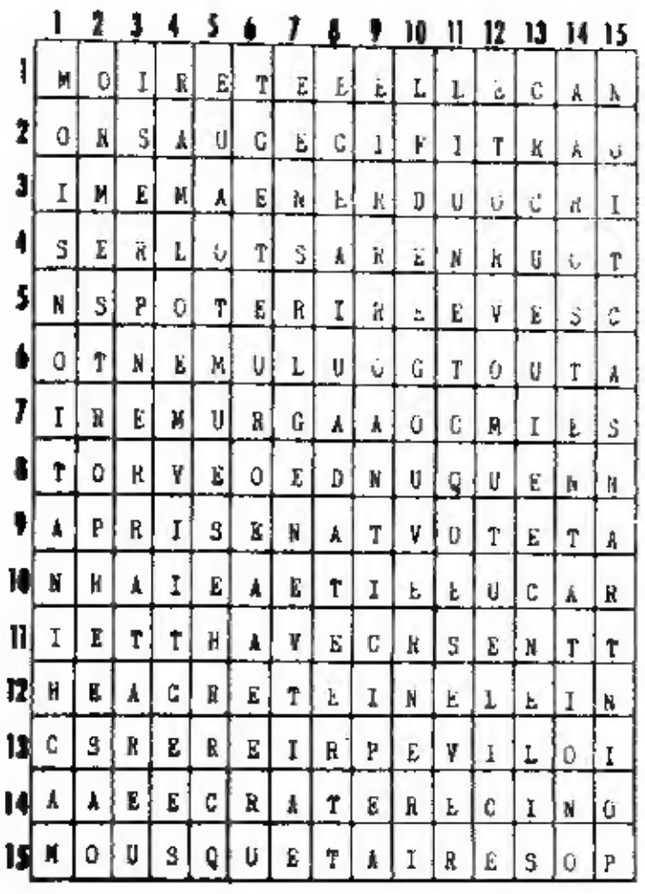
1–Système de ceux qui identifient Dieu et le monde.
2–Confesser. – Gros canard.
3–Partie du veau. – Coups de baguette. – Obtint.
4–Evaluation.
5–Ce qui n'existe point. – Symb. chim.
6–Consonnes. – Qualité de ce qui est pur dans tous les sens.
7–Chicaner sur des riens. – Adresse.
8–Affectionner. – Enlever de force.
9–Agée. – Compare le poids.
10–Prép. lat. – Conj. – Emprunté.
11–Paysages. – Espaces sablés.
12–Epoque. – Oignon d'odeur forte. – Ch.-l. de c. (Cher).

VERTICALEMENT

1–Du même sang. – Boue.
2–Prudent, circonspect. – Bander.
3–Mal du pays. – Pron. pers.
4–Toi. – Qui n'a pas encore reçu de nom particulier.
5–Sert à appeler. – Mont. – Même. – Poss.
6–Allo ci et là. – Corps dur, brillant, nacré et rond.
7–Tout ce qui sert à la parure des femmes. – Local d'un boucher.
8–Symb. chim.
9–Milieu. – Oiseau domestique. – Sonnerie pour appeler.
10–Lieu de délices. – Cabaret.
11–Du verbe avoir. – Arbre fruitier.
12–Préfixe. – Natte.



8 lettres cachés



Agrume
anticipe
artifice

Coudre
cratère
crête

Date

Gêne
goulûment
gouverner

grange

Haie
hâve

Lice
lots

Machinations
marchandage
moire
mois
mousquetaires
mutuel

Nacelle
nacre
nuque

Ormes
ostention

Plage
point
poser
pote

près
prière
prise

Rêve
rire
rugosité

Sauge
sève*
silence

Tare
toques
torve
tourner
tout
transaction
trophées

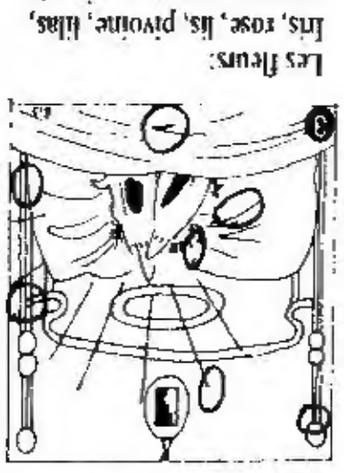
solutions

Les fleurs:
lis, rose, lis, pivoine, lilas, coucou, crocus, souci, aster, arum.

Rébus:
Comment trouvez-vous ma villa?

Une place pour chacun:
A correspond au no 4
B pour le no 2
C pour le no 3
D pour le no 1

Spécial-Western:
A et D ont raison. B, non, Davy Crockett était déjà mort lorsque Buffalo Bill naissait. C, pas du tout.



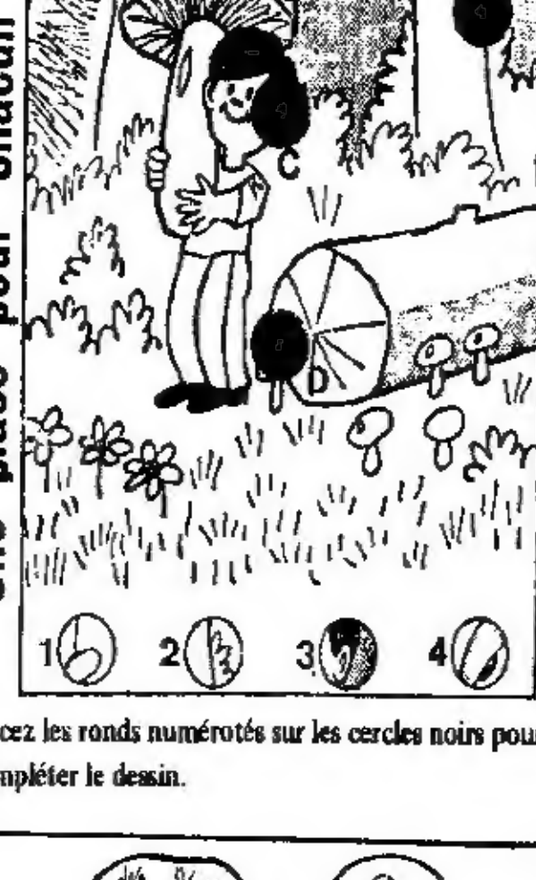
MOTS CACHES
TEMERITE

PROBLEME 5647

Une place pour chacun

Placez les ronds numérotés sur les cercles noirs pour compléter le dessin.

SPECIAL-WESTERN



Deux garçons ont raison. Les deux autres se trompent. Lesquels?

P	V	R	C	I
N	I	O	U	M
L	E	S	L	R
R	A	T	E	A

Pouvez-vous lire au moins 6 noms de fleurs, bien connues, dans cette grille? Il y en a d'avantage. Pour chaque nom vous pouvez partir d'une case au choix; mais vous devez toujours prendre la lettre voisine par un côté ou par un coin.

PAS MAL...

Que raconte le poisson devant cette boite de conserve? Vous le saurez en déchiffrant le rébus.

Aux ondes françaises

La deuxième semaine des Jeux de Los Angeles

La deuxième semaine des Jeux de Los Angeles devrait être vraiment palpitante. Les compétitions d'athlétisme font vibré le Colisée de Los Angeles et on atteint les rondes finales dans plusieurs autres disciplines. La semaine offre aux spectateurs des compétitions, où bien sûr, si les athlètes canadiens s'y illustrent, une attention spéciale; on voudra bien aussi noter les points suivants:

• du lundi au vendredi, la journée olympique s'ouvre par un résumé d'une heure sur les compétitions de la veille, présenté de 10h à 11h.

• des résumés de dix minutes seront presentés environ à toutes les deux heures pendant les reportages. Ainsi, à toute heure du jour, les téléspectateurs seront informés des faits marquants de la journée, pourront revivre les succès canadiens et les records olympiques ou mondiaux qui ne devraient pas manquer de survenir.

• A travers les multiples compétitions qui se déroulent simultanément, le réalisateur-coordonnateur Guy DesOrmeaux choisira celles qui seront les plus susceptibles d'intéresser le public. Il va de soi que la priorité sera accordée aux athlètes canadiens et que les épreuves les plus prestigieuses, comme les grandes finales en athlétisme seront diffusées en direct.

• Les reportages de Pierre Nadeau sur la vie à Los Angeles et dans la région pourront être vus deux fois par jour, l'après-midi et en soirée.

Sélections

CBEF 54

samedi 4 août
10h00, 18h05 et 21h20 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Reportage sur les compétitions.

8h00 LES NOUVELLES DU SPORT

8h15 CINEMA
Pendulum Policier américain

dimanche 5 août
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR

11h00 LA SEMAINE VERTE

12h00, 18h01 et 20h05 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Reportage sur les compétitions.

8h20 CINE-CLUB
L'Emploi. Peinture sociale.

lundi 6 août
10h00 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Résumé des épreuves de la veille.

11h00, 12h10, 17h00 et 18h30 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Reportage sur les compétitions.

22h30 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Compétitions et reprises.

mardi 7 août
10h00 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Résumé des épreuves de la veille.

11h00, 12h10, 17h00 et 18h30 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Reportage sur les compétitions.

16h30 MICROPUCE
Démystification et connaissances de base sur les multiples utilisations des ordinateurs.

22h30 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Compétitions et reprises.

mercredi 8 août
10h00 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Résumé des épreuves de la veille

11h00, 12h10, 17h00 et 18h30 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Reportage sur les compétitions.

Jeudi 9 août
10h00 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Résumé des épreuves de la veille

11h00, 12h10, 17h00 et 18h30 LES JEUX DE LA XXIIIe OLYMPIADE
Reportage sur les compétitions

1h15 CINÉMA
Cocktail molotov. Chronique. Une adolescente de 17 ans, mal comprise de sa mère, fait une fugue en compagnie de deux copains. Elle veut se rendre dans un kibboutz. Ensemble, ils traversent la France et une partie de l'Italie

Du lundi au vendredi
18h00 CE SOIR

18h05 CE SOIR EN ONTARIO

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

Jeudi 2 août
6h00 LES MATINS D'ÉTÉ:
A 8h35 Dorothy Sinasac.

REPORTAGES OLYMPIQUES:
11 fois par jour, du lundi au vendredi à 6h50, 7h50, 8h50, 11h50, 13h50, 14h50, 15h55, 16h55, 18h55, 19h55 et 20h55.

22h15 GRAND REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES DE LOS ANGELES
Avec Gilles Blanchard. Cette émission dure jusqu'à minuit.

vendredi 3 août
6h00 LES MATINS D'ETE
A 8h35, Guy Bélanger du fort Malden nous parlera des démonstrations militaires de l'époque.

22h15 LES JEUX OLUMPIQUES DE LOS ANGELES

samedi 4 août
REPORTAGES OLYMPIQUES:
6h50, 7h50, 8h50, 11h50, 12h55, 14h55, 17h55, 18h55 et 19h55.

17h00 AVEC LE TEMPS
Pierre Paquette s'entretiendra avec le comédien Jean Coutu.

20h10 à minuit REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES DE LOS ANGELES

dimanche 5 août
REPORTAGES OLYMPIQUES:
8h50, 11h50, 12h55, 13h55, 17h55, 18h55, 19h55 et 20h55.

GRANDS REPORTAGES
A 16h03 et 22h10.

8h10 LE MATIN DE LA FÊTE:
"Plus catholique que le pape, ou l'apogée du catolicisme comme fait social, (jusqu'à 1960)".

13h00 LE BONHEUR:
Savoir qui l'on est.

18h15 DIALOGUE:
La morale de Jean-Paul II.

lundi 6 août
A SOULIGNER:
Nos reportages olympiques, jusqu'à vendredi prochain. (voir plus haut).

Le dimanche à TVO

dimanche 4 août
12h00 DES ÉTRANGERS À NOS PORTES:
Un bateau d'immigrants, après de longues et pénibles semaines de voyage, arrive au Québec

12h30 GRANDEUR NATURE:
Armand Bombardier
À force de recherches et de persévérance, Armand Bomoardier met au point l'invention qui le fera connaître mondialement: La motoneige

13h00 JARDIN, PARADIS DES RÊVES:
Au siècle des lumières.

13h30 NOVA:
La Mémoire glacée.

14h30 CHEFS-D'OEUVRE À L'ÉCRAN:
Le Misanthrope (2e de 3)
D'après l'oeuvre de Molière.

15h30 à 17h30 ÉMISSIONS POUR ENFANTS.

18h00 ÇA, C'EST L'ONTARIO:
Les Investissements

18h30 ARTISTES ET ARTISANS:
Le Théâtre pour adultes et enfants
Claire Faubert, de la troupe Les Lutins d'Ottawa, explique les éléments de sa création pour enfants.

19h00 LA SOCIÉTÉ NATIONAL GEOGRAPHIC:
Les Grands Félins.

20h00 VILLAGES ET VISAGES:
Le Nord français de l'Ontario.

20h30 AU NORD DU 60e: DESTINÉE INCERTAINE:
Le Nouvel Ordre Économique
Une analyse des options économiques - passées et futures - qui s'offrent aux autochtones.

21h00 TÉLÉ-CINÉMA:
Ce fleuve qui nous charrie
Drame psychologique.

23h00 L'ÉTÉ SHOW:
Leyden Zar.

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Ecoutez nos émissions locales... du lundi au vendredi

LES MATINS D'ETE (Danie Béliveau)	6h00-9h00
ONTARIO 30 (Pierre Piton)	9h05-9h30
CONTACT (Robbert Fortin)	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD (Jacques Danis)	17h04-17h30 / 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7H50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8H14-10h00
ENTRE AMIS (annonceurs)	10h00-11h55

les informations
du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55
le samedi 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

CBEF 54 Windsor

LA TELEVISION DE RADIO-CANADA AUX JEUX DE LOS ANGELES

du 28 juillet au 12 août

un radio-roman de
PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

sur les ondes de CBEF
la saison prochaine

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington